



feliz éxito y buen acierto en su gestión administrativa local.

Las importantes obras que se están llevando a cabo para la explotación de dos saltos de agua del río Irati...

Hemos tenido la satisfacción de ver en esta localidad al jefe de Administración Militar don Segundo Martín Lunas...

El tiempo lo tenemos metido en aguas suaves y temperatura templada.

29 de Enero de 1902.

Sesma al Sagrado Corazón

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Esperando de su amabilidad de cabida en las columnas de su digno periódico a estas cuartillas...

Nunca por mi imaginación había pasado la idea de escribir en ningún periódico, pero actos como los celebrados en esta villa en dicho día...

Pocas o ninguna vez los vecinos de esta localidad habrán presenciado escenas tan conmovedoras.

Proyectada una fiesta extraordinaria del Apostolado de la Oración, al R. P. Capuchino Fr. Domingo de Abarzuza...

Al amanecer del día mencionado las campanas y cohetes anunciaban que algo grande se esperaba...

Empezó manifestando la grande alegría que rebosaba en su corazón de encontrarse entre nosotros, y con cariñosas palabras que dichas de la manera que las dijo...

No dudo que en esta cátedra sagrada se habrán oído sermones de tanta elocuencia, pero tan sentimentales y tan dichos con el corazón...

Por la tarde después del Santo Rosario se celebró la procesión proyectada, pero antes de salir nos volvió a dirigir la palabra para enseñarnos la letrilla que se había de cantar durante el acto...

Y cantando nos fuimos por las calles de costumbre hasta que llegamos a la casa del Ayuntamiento en donde se había colocado la placa del Corazón de Jesús...

Qué cosa tan grande ver a todo un pueblo en acto tan solemne é inspirado en un mismo pensamiento.

Terminado, volvimos a la iglesia, cantando una especie de rogativa implorando la lluvia, y terminó la función subiendo al púlpito el celoso orador y digno párroco interino don Ignacio Arbeloa...

Le doy las gracias anticipadas, quedando a su disposición este s. s.

28 Enero 1902.

LÁMPARAS ELÉCTRICAS

I

Desde que Edison hizo factible la transformación de la energía eléctrica en luminosa en su primera lámpara a incandescencia las mil y una construidas por los diversos fabricantes han tendido a la realización de un mayor rendimiento económico...

Al inconveniente de la renovación de los carbones al cabo de unas horas de alumbrado se ha establecido la ventaja de las lámparas Janus...

casos de bajo precio de la energía eléctrica equivalen en su coste horario a las incandescentes cuando esta energía es de un precio subido merced a la mayor tensión individual necesaria para las mismas.

MIGUEL ANCIL.

INTERESES MUNICIPALES En el Ayuntamiento

Bajo la presidencia del alcalde señor Arvizu, y con asistencia de 18 concejales celebró ayer tarde sesión ordinaria el Ayuntamiento. Comenzó a las cinco y media.

Aprobada el acta de la anterior el Concejo quedó enterado de los asuntos que figuraban en el orden del día y que son los siguientes: Cuentas, nóminas y libramientos...

Pasó a la comisión de Fomento para su informe la instancia presentada por el contratista de obras don Juan Cruz Arteaga...

Igualmente pasó a la comisión de Hacienda la instancia formulada por los señores maestros de las escuelas públicas de niños y niñas de esta capital...

La moción de este concejal proponiendo al Ayuntamiento que desde el próximo curso de 1902 a 1903 se implante en la Escuela de Música una clase de canto complemento de la de solfeo...

DICTAMENES

Fueron aprobados los siguientes: Uno de la comisión de Gobierno proponiendo que Gabino Garayoa, contador de pan en el Vínculo, pase a otro destino...

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

Telegrama de Sarasate

Al telegrama que el Ayuntamiento dirigió en su día al eminente artista navarro, hijo predilecto de Pamplona y gloria de España, excelentísimo señor don Pablo Sarasate...

«Excmo. Sr. Alcalde de Pamplona: Emocionado y agradecido doy las más expresivas gracias al noble Ayuntamiento de Pamplona y saludo cariñosamente a mis queridos paisanos que afieciono con toda mi alma.»

Como el despacho mencionado fué leído por el señor alcalde don Javier Arvizu en la sesión del Ayuntamiento ayer tarde celebrada, el Concejo acordó por unanimidad que constara en acta el agradecimiento más sincero hacia el señor Sarasate.

La huelga de los panaderos

El conflicto hace días planteado entre los patronos y obreros panaderos está casi solucionado satisfactoriamente.

En la conferencia celebrada por los patronos con la primera autoridad civil de la provincia, aquellos manifestaron que desde hace tiempo estaban dispuestos a introducir una reforma en las horas de trabajo...

No nos gusta que los intereses de los fabricantes sufran perjuicio alguno, como tampoco que se agrave la suerte del obrero al que miramos con interés vehemente...

Con motivo de una gacetilla que nuestros lectores verían en el número de ayer, hemos recibido un escrito que lleva el sello de la «Sociedad obreros panaderos—Pamplona»...

Muy señor nuestro: Habiendo salido a luz en el periódico de su digna dirección una gacetilla en la cual dice usted que existen desacuerdos entre los obreros panaderos...

dad de los mismos, debemos manifestarle a usted que es inexacto que existan tales desacuerdos entre los obreros panaderos y menos la disolución de la sociedad...

Por la Sociedad, LA DIRECTIVA

GACETILLAS

No tienen fundamento los rumores circulados respecto a que la comisión municipal de Fomento haya descartado de la combinación de las corridas de toros...

De hoy a mañana saldrán de Pamplona para varias capitales las partidas receptoras, encargadas de la saca de reclutas para los cuerpos de esta guarnición.

La cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo distribuyó ayer entre los necesitados 580 raciones.

A consecuencia de hallarse el camino helado y ser muy peligroso el tránsito de vehículos por el mismo, había ayer ocho carros parados en el término de Las Campanas.

Estando ya en condiciones de poder ser planta de asiento una de las plantas resultantes de las bellotas del histórico Roble de Guernica, que la Diputación hizo traer, dos años ha, dicha Corporación ha acordado que la citada planta, que se halla en una maceta...

Gracias a este plausible proceder de la Diputación, podremos contemplar siempre a un hijo del simbólico árbol santua.

Aunque recibida con algún retraso, insertamos con gusto la carta de Sesma, que los lectores verán en otro lugar de este número, por el loable y ejemplar acto, que reseña, de la colocación de la efigie del Sagrado Corazón de Jesús en la casa de Ayuntamiento de aquella villa.

Ya se han recibido en el palacio provincial, según hemos oído, cerca de 30 solicitudes de otros tantos individuos que se proponen tomar parte en el concurso de ingentadores anunciado por la Diputación para los días 3 y 4 de Febrero próximo.

Según nuestros informes, la Diputación ha acordado encargar de la dirección de las oficinas y trabajos de estadística catastral al ingeniero director del servicio de Agricultura de la provincia, señor García de los Salmones.

Un incendio.—Según participan de Tafalla en la madrugada del miércoles se declaró un incendio en las dependencias de la secretaría municipal, quemándose libros y cuantos efectos había allí almacenados.

La superioridad ha tenido a bien conceder el retro con el haber mensual de 22,50 pesetas que le será satisfecho por esta tesorería de Hacienda al carabiniere Eugenio Montoya Goñi.

Hoy termina el plazo de la prórroga concedida por el Banco de España para que los que deseen hacer por sí el canje de los títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior lo manifiesten al Banco por escrito.

La dirección general de lo Contencioso del Estado ha publicado una disposición haciendo una rectificación al programa de oposiciones a plazas vacantes en el cuerpo de Abogados del Estado.

Por la superioridad se han dispuesto que sean admitidos a examen de ingreso en la Escuela Central de Ingenieros industriales todos los aspirantes que presenten el título de Bachiller.

Comenzando en 1.º de Febrero próximo la recaudación por el canon de superficie de minas del actual trimestre, la Administración de Hacienda de esta provincia llama la atención de los dueños y sus representantes en esta capital excitándoles para que dentro del expresado mes verifiquen los ingresos debidos...

La guardia civil de Murieta ha denunciado a un vecino de Ancin llamado Faustino Martín Martínez por usar una escopeta sin tener el debido permiso para ello.

El alcalde de Cirauqui ha puesto en conocimiento del gobernador civil de que la correspondencia tanto oficial como particular hace dos días que no llega a aquella villa, irrogándose grave perjuicio al vecindario.

El señor Francia ha ordenado al administrador de Correos vea la manera de subsanar la falta.

Según participa el alcalde de Igos, valle de Basaburda Mayor al jefe del puesto de la guardia civil de Lecumberri, el suceso que ayer dábamos cuenta a nuestros lectores no tuvo lugar en una reuerta sino en una taberna en la que Ignacio Elizalde infirió a su convecino Miguel Apezteguia heridas de pronóstico reservado en el cuello.

Nos comunican de Beire que se ha inaugurado una escuela nocturna de obreros, asistiendo a ella diariamente todos los jóvenes de la localidad de 12 a 30 años con gran entusiasmo y deseo de instruirse.

La instalación de dicha escuela ha sido organizada por el celoso párroco D. Vicente Navascués, que se ha visto secundado en sus trabajos por el presbítero D. Manuel Armendariz...

La Corporación municipal, celosa por el bien de sus administrados, ha facilitado cuanto estaba de su parte para llevar a cabo la realización del pensamiento...

El digno Gobernador civil señor Francia ha recibido un telegrama del ministro de Agricultura concebido en los siguientes términos:

«Acabo de despachar expediente concediendo campo de experimentación a esa Diputación provincial.»

Durante las primeras horas de la mañana comienza a helarse la nieve amontonada en la vía pública. Como quiera que esto podría ocasionar desgracias personales, no dudamos que el señor Alcalde, dado su celo por los intereses del vecindario, dará órdenes para que sea retirada la nieve...

Nos escriben de Dicastillo diciendo que los pronósticos de «Escasos» se han cumplido en aquella zona con gran satisfacción de los labradores porque la lluvia ha beneficiado a los sembrados...

Uno de los nuevos servicios que con motivo de la reorganización del cuerpo de Correos se establecerá muy en breve, es la apertura de estafetas permanentes en los puntos de enlace de líneas férreas de alguna importancia.

Por el ministerio de Instrucción Pública se ha dispuesto que puedan ser colocados interinamente en plazas de profesores de Caligrafía de los Institutos y auxiliares de las Escuelas Normales...

Para asuntos que les interesa se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta ciudad D. Aureliano Ríos-Fríos y Rafael Gil Arilla...

Escriben desde Cintruénigo a La Rioja:

«Se nos asegura que esta mañana, yendo de caza por la carretera de ésta a Corella el distinguido joven tudelano D. Joaquín de Benito, ha tenido la desgracia de que se le disparara la escopeta al ir a tirar a una torca, dándole la carga en el brazo izquierdo.»

El mercado celebrado anteayer en Logroño estuvo bastante concurrido, haciéndose gran número de operaciones, algunas de ellas a precio que no se publica.

De las publicadas resulta que se pagó la fanega de trigo de 44 a 46 reales, firme; cebada, de 27 a 28 buena tendencia; avena, de 20 a 23; maíz, 35; alubias de la tierra, 50 y caparrones, 76.

Generalmente se cree que la aversión que sienten los extranjeros por los productos españoles es inmotivada y debida únicamente al natural y patriótico deseo de proteger lo suyo, considerándolo muy superior a lo nuestro.

Avieco a las señoras.—El profesor de corte don Miguel Olmo, no se encargará de más discipulas que las que ingresen en la presente semana.

En el mercado se vendió ayer el pescado de mar a los precios siguientes: Besugo a 1,25 y 1,50 pesetas kilo; sardina a 1,20 idem; chirlas a 2 idem; merluza a 3 y angulas a 7 pesetas kilo.

Regaliz Pectoral L.B. ALQUITRAN. La superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han usado uno de ellos.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 30 (18 horas)

Consejo en Palacio

A la misma hora que todos los jueces ha celebrado Consejo de ministros, presidido por la Reina Regente...

LA INFORMACION

El discurso que, como de costumbre, dedicado el señor Sagasta a informar a la Reina sobre la marcha de los asuntos políticos de actualidad...

Después de exponer la importancia del asunto y el empeño de las oposiciones para dar un disgusto al Gobierno...

Después de exponer la importancia del asunto y el empeño de las oposiciones para dar un disgusto al Gobierno, ha hecho saltar la adhesión que hacia éste mostraba la mayoría de la Cámara...

Después de exponer la importancia del asunto y el empeño de las oposiciones para dar un disgusto al Gobierno, ha hecho saltar la adhesión que hacia éste mostraba la mayoría de la Cámara...

LA FIRMA

El consejo ha terminado firmando la mayoría de los decretos en que se conceden decoraciones al personal de la embajada francesa que ha traído para Alfonso las insignias de la Legión de Honor.

Consejo

Inmediatamente después del Consejo celebrado bajo la presidencia de la Reina ministros han tenido un consejo, en el cual, como anuncié anoche, se ha tratado de determinar la manera de realizar el saneamiento de que la mayoría del Consejo rechazara la proposición incidental...

La fórmula ha quedado convenida en el modo que se verá en el relato que hacemos de lo ocurrido esta tarde en el Congreso. No lo consigno aquí, para evitar repetición innecesaria.

En el Congreso

Desde primera hora de la tarde se ha estado bastante animación, motivada por la proposición incidental, de que se ha hablado al dar noticia del consejo. Ello ha ocurrido.

PUNTOS PREVIOS

Antes de darse lectura del acta de la sesión de ayer, se ha deliberado brevemente sobre si la sesión de hoy debía considerarse como continuación o como independiente de la de ayer, quedando acordado el primero.

Leida y aprobada el acta, el presidente preguntado a la Cámara si procedía a la votación de la proposición incidental...

El señor Romero Robledo ha dicho en su concepto, lo primero era votar la proposición; el señor Sagasta ha votado en ello, y así se ha hecho.

LA COMPONENTA

Antes de efectuarse la votación, el señor Sagasta ha hecho las manifestaciones del doble significado de la proposición incidental requerida.

Ha dicho, en sustancia, que esa proposición envolvía un favor para un ministro a cambio de un voto, y que, atendiendo a esto último, la mayoría debía rechazar la proposición, puesto que el ministro favorecido en ella no quería que, por el voto que le daba, se mortificara a un colega suyo.

De esta manera, como se ve, queda satisfecho el señor Urzaiz; y, para que no quedase disgustado el señor Villaverde...



# SOLUCION CASES

de clorhidrotostato de cal

## Premiado en varias Exposiciones.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que a recomendaron eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja a la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con el hecho de que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Avino, plaza de la Lana 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

### MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muñisimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier fase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestos resaca de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Regaliz Pectoral L.B. La Superioridad de esta pasta, sobre las demás, ha sido reconocida por todos los que han probado sus efectos. Véase el prospecto. Pídanse en todas las farmacias.

## Cojador

Se necesita uno para el herraje de los carros en la carretera de Julian Ruiz en Pitillas de Navarra.

de las fincas pertenecientes a la testamentaria de don Martín Rodríguez, Para informes a don Martín Rodríguez, en Arnedo (León), 23, 0 a don Antonio González, Principio, 11, Aranzuegui.

**COLORES**  
**PÁLIDOS**  
**AGOTAMIENTO**

**GRAJEAS Y ELIXIR**  
**RABUTEAU**

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

## Agenda Culinaria

PARA 1902  
Libro de la compra con minutos y recetas para cada uno de los días del año por la Duquesa Laura.  
Precios: En Madrid, encartonada, 2 pesetas. En provincias, ídem, 2,50 pesetas.  
Este importante libro contiene: Calendario para todo el año.—Agenda en blanco para apuntar los gastos de la compra.—Dos minutos, una de almuerzo y otra de comida, para cada uno de los días del año, etc.  
Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Liellière é Hijos, Plaza de San Ana, número 10, y en todas las librerías de Madrid y provincias.

**PILDORAS Y JARABE**  
de **BLANCARD**  
con loduro de Hierro inalterable

La Anemia, la Pobreza, la Debilidad, la Opilación, la Clorosis, etc.  
Sólo el producto verdadero con el nombre BLANCARD y los letreros en el frasco.

60 Rue Bonaparte, en París

**SUCURSAL ESPAÑOLA**  
DE LA COMPANIA INGLESA

**La Gresham**  
(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)  
FUNDADA EN LONDRES EN 1848, y está licitada legalmente en España desde 1882

**SEGUROS SOBRE LA VIDA**  
Y RENTAS VITALICIAS

**POLIZAS INDISPUTABLES**  
BENEFICIOS CAPITALIZADOS  
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía obtienen de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos a sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes en garantía para sus asegurados en España.

**SUCURSAL ESPAÑOLA**  
Calle de Alcalá, 23 (dupl.)—MADRID  
Banquero en Navarra, don Eustaquio Ochoa; Inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

**Academia de corte**  
(NUEVO SISTEMA SAGARDOY)

Con Real Privilegio dirigido por la profesora **SEÑORITA MARIA BASTERO.**

En ocho días se enseña a cortar y probar una clase de vestidos y ropa blanca para señoras y niños, incluyéndose la ropa blanca caballero, sin el auxilio de patrones ni recurrir a cálculos aritméticos ni tablas de aumento; reducción por el método más fácil, más perfecto y más económico de cuantos hasta hoy se enseñan en España.

Clase especial de preparación para las señoras que deseen tomar el título de profesoras. Se dan lecciones a domicilio.

Domicilio, Mayor, 21, 2º

**Banco Vitalicio**  
DE ESPAÑA

Seguros vida y accidentes  
GARANTIAS

Capital social. Ptas. 15.000.000  
Reservas. 12.267.600

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 Septiembre de 1900 247.921.000

Pagado a los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha 18.708.000

Esta Sociedad se dedica a constituir para la formación de dotes, redención de dotes y demás combinaciones análogas, vitalicias inmediatas ó diferidas, seguros capitales pagadero a la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades.

Se dedica además al seguro contra accidentes garantizando las responsabilidades de los sobre accidentes del trabajo.

Representantes en toda España.  
Domicilio social: Ancha, 64, Barcelona.  
Delegado en Navarra, Sebastian Gastón, Plaza del Castillo, 36, Pamplona. 2001

**El francés en la mano**

Constituyen este libro más de quinientas versiones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera aprender el idioma llamado universal, encuentra facilidad suma.

Puede considerarse esta nueva obra un complemento indispensable para tener dominio absoluto sobre la lengua francesa, y en este sentido *El francés en la mano* ha obtenido el primer premio en Madrid y Barcelona, y ha obtenido todas partes porque repetimos que justifica título y es de utilidad práctica.

De venta en la administración de este periódico a 8 pesetas ejemplar.

**Café nervino medicinal**

Nada más inofensivo ni más activo que los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilépsis, dolores nerviosos. Los males del estómago, hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, a 3 y 5 pesetas.—Se remiten por correo a todas partes. Dicc. Morales, Carretas, 39, Madrid.

Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SANDALOPIZÁ**

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintinueve años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, 1900. Moliendo varias ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Tiro, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor. Deseñados de imitaciones.

**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:

- las ENFERMEDADES DEL PECHO
- las TOS RECIENTES Y ANTIGUAS
- las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

**Chocolates y cafés**  
—DE LA—  
**COMPANIA COLONIAL**  
TAPIOCAS Y THÉS

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20.—MADRID

**Píldoras y pastillas** azoadas.  
**Vino Pinedo**  
DE KOLA COMPUESTO

(Tónico nutritivo).—Kola, coca, cacao, guarana y ácido fosfórico. Convalecencia, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas y cardíacas. Recomendado en el embarazo, lactancia, histerismo, digestiones difíciles, fígado intelectual y corporal.—Puntos de venta. Farmacias de Pinedo Cruz 10 y Gran Vía, 14, Elbano; en Pamplona farmacia del Dr. Marquina. Pídanse en todas las farmacias.—46 (a)

**Boca, garganta, voz**

PASTILLA F. PRIETO  
DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, coquecillos, dificultad de tragar, fetidez de aliento, vaginitis dolor, picor, sequedad, granulación herpética, etc.

Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un precioso tónico de las vías digestivas.

Caja una peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguirre, Zapatería, 25. 72-69

**LEGIA LIQUIDA**

Marca la INDISPENSABLE ROSA, miadpre en París.

Es infalible y la mejor para el lavado, blanquear y saneamiento de la ropa blanca y de color. Úsase con agua fría y produce economía. Sirve además para los suelos, maderas, etc. etc.

Pídanse la marca «Rosa» en todas las tiendas y el prospecto que explica el modo de usarla.

6-5

**REGISTRO CIVIL**  
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones 0; hembras 0.  
Defunciones.—Florenca Etulain, de 60 años, de Etulain.  
Matrimonios.—Ninguno.

**SECCION AMENA**  
NOTAS CÓMICAS:  
Examen de Historia.  
—Diga V., ¿quién dió muerte a Cesar?  
—El mismo no contesta.  
—¿Cómo? ¿no sabe V. quién mató a Cesar?  
—No sé.  
—Bruto.  
—Esto lo será V. si acaso.

En un restaurant  
—¿Mozo?  
—¿Qué va a ser señorito?  
—Una chuleta. Pero oye; tráela muy grande porque soy miope.

Entre dos lugares:  
—¿Qué te parece a ti que regale yo a mi Francisco? Es un borrego, como sabes muy bien me quiere como un borrico y sería capaz de hacer por mí una bestialidad.  
—Pues, chica, lo mejor que puedes regalarle es una albarda.

PENSAMIENTOS:  
La envidia y el interés han sido siempre los ministros de la discordia.  
La gloria de los grandes siempre tiene que temer la envidia.

**CHISTE ILUSTRADO:**



En casa de la echadora de cartas.  
—Ya que es usted hechicera dígame, ¿qué claridad, que no me alarmaré, ¿qué es lo que me va a pasar?  
—Ve que está atrazmente sucia.

**La cocina práctica**  
MI PLATO  
Arroz con pollo.—Se limpian y trozcan los necesarios y se frien en sartén ó en manteca de cerdo. Se añaden un par de ajos, perejil, un tomate regular, sal y guisantes. Se rehoga todo bien, se añaden poco de azafrán, pimentón y clavo. Se le añade el arroz, se le da un par de vueltas y se con agua. Se sazona, se hace arrancar el fuego, se disminuye unos momentos la completa cocción y se sirve.

**CURACION CIERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SANTALOL SOL**  
EL MEDICAMENTO MAS EFICAZ PARA CURAR

Premio «RECONOCIDO» en la Exposición Universal de París de 1900

Hasta hace poco se sabía tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relación con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor sea la cantidad que contiene de SAETALOL. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la BLENOGONIA, catarro vesical, cristilis aguda, albumina en los orines y en general todas las enfermedades especiales de las vías urinarias. El SANTALOL se emplea en la misma forma que el sándalo. El SANTALOL se vende en todas las farmacias. Pídanse prospectos.

Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente a la Universidad), Barcelona. PAMPLONA: Doctor Arteaga, Paseo de Valencia 32, Marquina y principales farmacias.

**Sociedad vitícola**

para facilitar la reconstrucción de los viñedos por los nuevos híbridos productores directos resistentes a la filoxera y a todas las enfermedades destructoras de la viña.

**Sin tratamiento alguno**

Sin injertar; sin sulfatar; sin azufrear;

**Seguridad de tener: buena viña; buena cosecha, y buen vino.**

Administración y Despacho: calle Fantarantana 32, Barcelona.—Explotación y Campos de Experiencia: en Cardedeu cerca de Barcelona.  
Se envía el catálogo de precios a quien lo pida.  
Agencia General para la provincia, 1ª Navarra Agrícola: Estafeta 71, Pamplona. m. y v. —17

**BOLETIN RELIGIOSO**

**SANTORAL**

**DIA 31 VIERNES.**—San Pedro Nolasco, confesor.—Este santo fué francés de nación, descendiente de una de las principales familias del reino. Estuvo algún tiempo retirado en un monasterio de monjes Bernardos, donde adelantó tanto en la virtud, que era el ejemplo y admiración de los religiosos más fervorosos. Pasó después a España con el fin de redimir a los cautivos cristianos que yacían en los calabozos de los moros, en cuyo ejercicio gastó todo su capital y después, con el favor de la Santísima Virgen, y ayudado del rey don Jaime de Aragón, instituyó la orden de Nuestra Señora de las Mercedes para la redención de los cautivos. Padeció muchas persecuciones y estuvo expuesto a perder muchas veces la vida; pero Dios se la conservó para bien de su iglesia. Consumido por los trabajos y rigor de sus penitencias, descansó en el Señor el 29 de Diciembre de 1266.

También se conmemoran en este día Santos Cirio, Juan, Saturnino y Tirso mártires.

De qué sirve al hombre ganar todo el mundo si pierde su alma.

**CULTOS**  
Oficio de San Pedro Nolasco con rito doble de segunda clase y color blanco.  
En la Catedral.—A las nueve horas misas y misa.  
A las once y siete horas completas, rosario, maitines y laudes.  
A las cinco y media rosario de los Escrivos.  
En San Fermín de Aldapa.—A las diez y ocho novena a Nuestra Señora de Lourdes, con plática y gozos.  
En San Saturnino. Cuarenta horas de

las diez y seis y media. A las diez y ocho se hará el ejercicio de la Preciosísima Sangre.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMO**

San Saturnino.—Mayor 1, 2.º  
San Juan Bautista.—Navarrería 34, 2.º  
San Nicolás.—San Gregorio 17, 2.º  
San Lorenzo.—Casa parroquial.  
San Agustín.—Estafeta 45, 3.º

**ESTAFETA LOCAL**

COTIZACION DE AYER		PRECIOS	
Valores de Navarra		Antr.	Ud.
Deuda provincial al 4 por 100	1350		
Deuda municipal al 4 por 100	350		
Crédito Navarro.			
La Navarra (Villava)			
Papelera Navarra			
Fábrica del Bidasoa (Vera)	150		
Id. id. obligaciones al 5 por 100.			
La Vinícola (Campanas)			
Tejería Mecánica Pamplonesa			
Balneario de Beteau			
Agua de Arteta	140		
Irra	106		
Aznarera (Marcella)			
Aznarera (Tudela)			
La Agrícola			
Electra Pamplonesa			
La Vasco Navarra	135		
Id. completamente liberada			
Sociedad Navarra de Panificación			
Electra Bidasoa			
La Actividad	150		
Electra Insti			
La Vasconia	110		
Agua mineral de Burla			

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

**EL TIEMPO**  
Temperatura máxima de anteaer 62  
Id. mínima de ayer —28  
Altura barométrica a las 9 de ayer. 7287 milímetros.  
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 410

**EN EL MATADERO**  
Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 3; terneros 9; carneros churros 16; id. merinos 0; ovejas 0.

**EN EL ALMUDI**  
Cotización oficial.  
Precios que rigieron ayer:  
Trigo 475 pesetas doble decilitro; (2250 reales robo); avena 174; (220 robo); cebada 234 (1820 robo); habas duras 0.00 (000 robo); id. anchas 0.00 (0000 robo); bezes 387 (2150 robo); maíz 0.00 (0000 robo); alisol 0.00 (0000 robo); girón 0.00 (1850; alhoiv 0.00; (0000 robo); ezeandia 0.00; linosa 00; (00.00).  
Vendidos 121 robos en trigo y cereales, ó sean 000 dobles decilitros.

**CARCEL DE PAMPLONA**  
Existencia en el día de ayer:  
De causa pendiente 27  
Arresto mayor 10  
En expectación de marcha 12

Total 49

**VIAJEROS**  
Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:  
Don Mariano Lostaso, don Antonio Segur.

**ESPECTACULOS**  
Foncion principal.—Funciones para hoy: A las ocho y media de la noche: «Las Campanas de Carrión.»